

Colegio del Sagrado Corazón
Santurce, Puerto Rico

E.O. Nielsen

PORTICO

Biblioteca
Archivo Histórico
USC

Pórtico

1950 - 1951

JUNTA DE PORTICO

Editora ----- *Elsa Pelegrina*
Sub-Editora ----- *Pura Natalia Pérez*
Secretaria ----- *Carmen L. Fernández*
Tesorera ----- *Carmen M. Destremps*
Literatura ----- *Gloria Torres*
 Ma. Rosa Dávila
Anuncios ----- *Ricarda Landrón*
Fotografía ----- *Teresita Lloveras*



HIMNO DEL COLLEGE

Alma Mater que brindas tesoros
De saber y de gozo y virtud,
Entusiastas proclaman las almas
Sus encantos y su gratitud.

II

Tus ideales tan altos son nuestros,
Defenderlos será nuestro honor,
Que tu nombre y tu fama se extiendan,
De tus hijas anhela el amor.

III

Si de tí recibimos la ciencia
Siempre gloria querémoste dar,
Y por siempre mostrarnos muy fieles
Te juramos por siempre lealtad.
Y por siempre... (bis)

EN ARAS DEL RECUERDO

A nuestra muy querida Madre Guevara:

Imposible sería sin suscitar emoción evocar a la Madre, a la que nos hizo y aun nos alienta y vivifica desde la atalaya de su Retiro. Su mirar era nuestro ver, su impulso nuestra acción. Acción hoy traducida en este palpitar reminiscente de plétórica y potencial juventud, trofeo del afanoso y feliz despliegue vital de etapa universitaria, relicario que apresa íntimas germinaciones, tantos y tantos momentos cargados de espíritu de la intrahistoria colegial.

No solo en el ala sonora de la palabra escrita, en el verbo estático, sino en el espíritu invencible de esa letra unida siempre al existir, queremos dedicarle, trasponiendo el complejo espacial, esta nuestra obra a ella, como ínfimo pero sincero esfuerzo a su incansable y meritoria misión de Madre.

Nada concluye en el trasfondo de afinidades del espíritu. Todo aflora diversamente en esta pluralidad maravillosa del mundo en distintas pero derivadas facetas de la *artista* vital. El sentimiento tiene fatalmente como meta la pervivencia. Y para nosotras que vivimos su ausencia y somos su obra, nada ha concluido... La idea, que es corcel del espíritu, nos hará fieles a nuestra perspectiva, nos inyectará en fusión fecunda y plena a nuestra substancia moral. La deuda es inmensa. Y tan solo se nos exige en retribución gratitud y recuerdo. Sobrevivir en el tiempo a la que sin querer ^{no} dejó, sino que se alejó de nosotras para divisar desde más remotas lontananzas su querida morada.

A ella, con todo nuestro filial amor y entusiasmo cordial, dedicamos con acento de inquieta emoción este otro eslabón de recuerdo.

Por Carmen Viejo, a nombre de las
Clases Graduandas 1950, 1951.



LA MADRE ADMIRABLE

En esa sagrada casa
 Una imagen se venera
 De María adolescente
 Su Madre, Modelo y Reina,
 Sentada está la Señora,
 A su lado hay una rueca
 Y un cesto con sus labores.
 Del trabajo fiel emblema;
 Las Sagradas Escrituras
 Allí se ven entreabiertas
 Que sin duda su descanso
 La Virgen buscaba en ellas;
 La flor blanca, cual la nieve,
 Símbolo de la pureza,

Eleva gentil su vara
 De María a la derecha,
 Y ella, un momento parada
 Y absorta está...; que modestia
 Qué suavidad, que dulzura,
 En su cara se revelan.
 ¡Madre Admirable! la llaman;
 ¡Madre Admirable! esa es Ella.
 Ante su altar siempre hay alguien
 Sus bendiciones impetran,
 Se comunican sus goces,
 Se dan partes de sus penas,
 Y María con delicia
 Y con amor las contempla...



FACULTAD

Sentados de izquierda a derecha: Thelma Collazo de Matos, Gregory Rocha, Elsa Rodríguez de Cestero. De pie en el mismo orden: Luisa Arsuaga de Ramírez, Mercedes Sárraga, Mercedes Berríos de Morales, Alvilda Nido de Zegrí, José M. Lázaro, Monserrate J. Cervoni, Irma Vivoni, Norma Candal, Carmen Viejo.



Sentados de izquierda a derecha: María E. Cuevas de Rocha, Pilar Vidal de Mercado, Carmen D. Rivera. De pie, en el mismo orden: Emilio Castañón Pasquel, Dudley P. Osborne.
 FALTAN:— Beatriz López, César A. Montilla, Angélica Figueroa de Valdejully, Herbert E. Wolf, María Teresa Coll, R.S.C.J., Elizabeth Jarrett, R.S.C.J., Dolores Sarre, R.S.C.J.

FACULTAD

- Emilio Castañón Pasquel, L. H. D.**
 Profesor de Sociología y Ciencias Políticas.
 B.A. Universidad Católica de Lima, 1937
 Ll.B. Universidad Mayor de San Marcos, Lima, 1942
 L. H. D. Universidad Católica de Lima, 1946
- Monserrate J. Cervoni, M.A.**
 Profesora Asociada de Inglés
 B.A. Marquette College, St. Louis, Mo., 1936
 M.A. St. Louis University, 1937
- Elsa Rodríguez de Cestero, B.S.**
 Profesora Asistente de Física y Matemáticas.
 B.S. Universidad de P. R., 1935
- María Teresa Coll, R.S.C.J., B.A., S y E, M.S.**
 B.A. y S. Universidad de San Sebastián, 1932
 B.E. - M.A. Universidad de Zaragoza, 1935
- Elizabeth Jarrett, R.S.C.J., M.A.**
 Instructora de Inglés y Educación
 B.A. Duchesne College, Omaha, Neb., 1939
 M.A. Stanford University, California, 1945
- José M. Lázaro, Ph. D.**
 Profesor de Filosofía y Sociología
 B.A. Universidad de P. R., 1931
 Ph. D. Universidad de La Habana, Cuba, 1937
 Universidad de Venezuela
- Beatriz López, B.S.**
 Instructora en Biología
 B.S. College del Sagrado Corazón, Santurce, P. R. 1946
 M.S. Universidad Católica, Washington, 1948
- Thelma Collazo de Matos, B.S.S.**
 Instructora de Ciencias Secretariales
 B.S.S. Educación Comercial, Marywood College, 1935
- Pilar Vidal de Mercado, B.S.S.**
 Profesora Asistente de Ciencias Secretariales
 B.S.S. Educación Comercial, U.P.R., 1932
- César A. Montilla, Ll.B.**
 Conferenciante en Ciencias Políticas y Ley Comercial
 B.A. Universidad de P.R. 1935
 Ll.B. Universidad de P. R., 1937

- Dudley P. Osborne, Jr., B.A.**
 Instructor de Francés e Historia
 Universidad de Grenoble
 Universidad de Londres: Los cursos aprobados son equivalentes por lo menos al grado de B.A.
 Universidad de P. R.: Estudios avanzados en Lenguas Romanas para obtener el grado de M.A.
- Carmen D. Rivera, M.S.**
 Instructora de Biología
 B.S. Universidad de P.R., 1947
 M.S. Universidad de George Washington, 1949
- María E. Cuevas de Rocha, M.A.**
 Instructora de Español y Arte
 B.A. College del Sagrado Corazón, 1939
 M.A. Universidad de Columbia, 1948
- Gregory Rocha, M.A.**
 Profesor Asistente de Inglés
 B. Ph. Providence College, R.I., 1943
 M.A. Universidad de Columbia, 1948
- Dolores Sarre, R.S.C.J., Ph.D.**
 Profesora de Religión y Español
 Ph.B. Loyola University, Chicago, 1933
 Ph.D. Stanford University, 1940
- Angélica Figueroa de Valdejully, B.A.**
 Instructora en Decoración Interior
 B.A. Universidad de P.R., 1946
 Decoración Interior, Escuela de Arte Decoración, 1946
- Carmen Viejo, M.A.**
 Instructora en Literatura Española
 B.A. College del Sagrado Corazón, Santurce, 1942
 M.A. Universidad de Fordham, 1947
- Herbert F. Wolf, D. Sc.**
 Profesor de Química
 Universidad de Viena
 Doctor en Ciencias Naturales, Universidad de Praga, 1927
- Alvilda Nido de Zegri, B.S., M.T.**
 Instructora de Química
 B.S. College del Sagrado Corazón, 1942
 M.T. Paine-Hall School for Lab. Tech., 1945

BIBLIOTECARIAS

- Mercedes Berrios de Morales, B.A.**
 Bibliotecaria
 B.A. Mount Mary College, Milwaukee, 1936
- Lillian Skerett de Torres, B.A.**
 Asistente de Bibliotecaria
 B.A. College del Sagrado Corazón, 1940
- Norma Candal, M.A.**
 Departamento de Magacines
 Directora del Club Dramático
 B.A. College del Sagrado Corazón, Santurce, 1947
 M.A. Catholic University, Washington D.C., 1949
- Mercedes Sárraga, B.A.**
 Departamento de Circulación
 B.A. College del Sagrado Corazón, Santurce, 1948
 Universidad de Puerto Rico, Estudios avanzados en Español, para el grado de M.A.
- Irma Vivoni, B.A.**
 Departamento de Catalogar
 B.A. College del Sagrado Corazón, Santurce, 1947
- ASISTENTES A LA ADMINISTRACION
- Carmen Isabel Arsuaga de Seín, B.S.**
 Educación Comercial
 Secretaria de la Presidenta
- Carmen Anduze, R.S.C.J.**
 Dietista
- Fernando Anduze,**
 Superintendente de Edificios y Terrenos

CONSEJERAS

- Dolores Sarre, R.S.C.J., Ph.D.**
 Consejera de Primer y Tercer Años
- María Teresa Coll, R.S.C.J., M. A.**
 Consejera del Cuarto Año
- Elizabeth Jarrett, R.S.C.J., M.A.**
 Consejera del Segundo Año
- SALUD Y EDUCACION FISICA
- Andrés Salazar, M.D.**
 Médico asistente
- Elizabeth Jarrett, R.S.C.J., M.A.**
 Consejera de la Asociación Atlética
- Magdalena S. Romeu de Fraile, B.A.**
 Instructora en Educación Física
 B.A. College del Sagrado Corazón, Santurce, 1948

JUNTA DE SINDICOS

- María Tamariz, R.S.C.J.,**
 Officier d'Académie, Presidenta Honoraria
- Isabel Pens, R.S.C.J.,**
 Presidenta
- Dolores Sarre, R.S.C.J.,**
 Secretaria
- Carmen Anduze, R.S.C.J.**
María Teresa Coll, R.S.C.J., M.A.
Elizabeth Jarrett, R.S.C.J., M.A.
Rafael Grovas, S.E.D.
- Gabriel de la Haba,**
 Abogado
- Rafael Martínez Alvarez**
 Abogado
- Antonio Texidor**
Ramón Suárez, M.D.



MARIA TERESA APONTE, B.A.

Major: Inglés; Minor: Educación e Historia
Glee Club, Collegiana, Acción Católica, Junta Pórtico, Presidenta Clase '49-'50, Presidenta Consejo Estudiantil.

Mejor conocida por Matera...Presidenta de la clase "Senior"... jovial... comprensiva, amiga sincera, de ojos azules y pelo negro.



ELSIE TORRES, B.A.

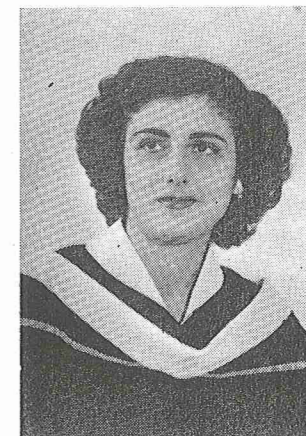
Major: Francés; Minor: Inglés
Hija de María, Acción Católica, Vice-Presidenta de la Clase '50, Consejo '50.

Cariñosa...dulce... simpática... servicial y estudiosa... Será el encanto de su hogar. Siempre dispuesta a pasear a las niñas en su carro.

HELGGHA ARMSTRONG, B.A.

Major: Inglés; Minor: Historia
Glee Club, Collegiana, Club Dramático, Apostolado de la Oración, Editora Pórtico, Vocal de la Clase.

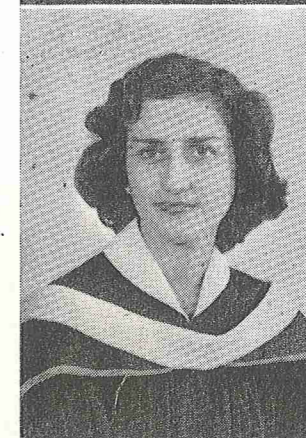
Alta, elegante, simpática ponceña... gran bailadora... hábil para la costura, asidua concurrente a Miller's y al Nilo.



ANA MARIA BARCELO, B.S.S.

Glee Club, Apostolado de la Oración, Collegiana, Club Dramático, Pórtico, Acción Católica.

Tranquila... serena, fan de jugar canasta, reservada en todo momento salvo con Nilda y con Celia. Aficionada a bailes y paseos y a estar a la última moda.



LYGIA BARCELO, B.S.

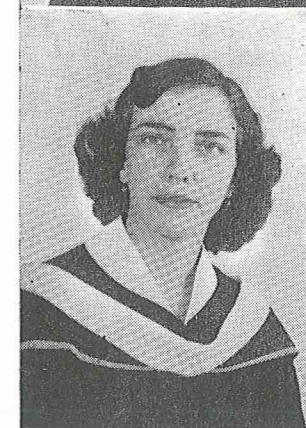
Major: Química; Minor: Matemáticas
Cultura Social, Editora Collegiana, Hija de María.

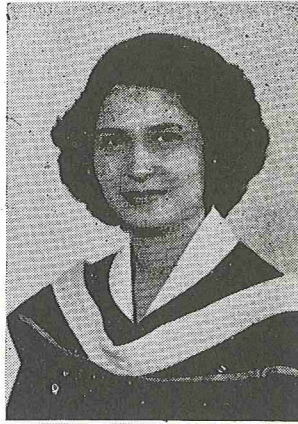
Uno de los grandes talentos del "College", profunda... servicial... agradable... comprensiva. Su ambición: Llegar al Master en Química y si cae... también un doctorado...



SILVIA CARMONA, B.A.

Major: Sociología; Minor: Biología
Chiquitica... llena de bríos... devota de San Miguel, amiga de los ratones, "Pescar" (un sueño) es su pasatiempo preferido.

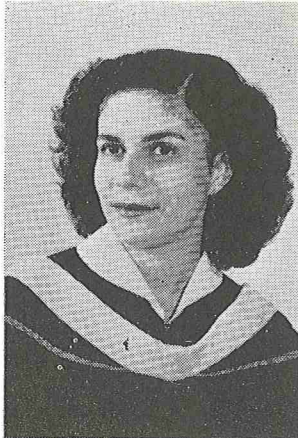




RITA MERCEDES CASANOVA, B.S.

Major: Biología; Minor: Química
Acción Católica, Apostolado de la Oración.

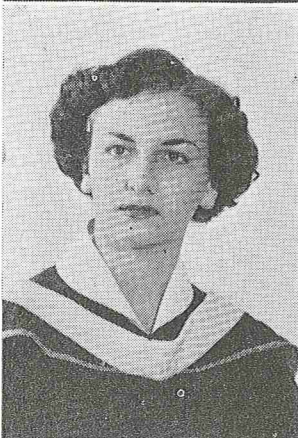
Carácter tranquilo. . . reservado a la enésima potencia. No consiguen animarla los bailes ni fiestas pero si los telefonemas de Bayamón. . . Por cierto que no necesitará estudiar medicina para obtener su "M.D."



CARMENCITA CASTRODAD, B.A.

Major: Matemáticas; Minor: Educación
Glee Club, Hija de María, Secretaria del Consejo Estudiantil '50.

Devota de "Saint Allen". . . buena cooperadora, única representante de las Seniors en el Glee Club. . . piadosa, compañera inseparable de Matera. Mucha excitación a fin de año. . . ¿Por cartas de Citadel?



CELIA FERNANDEZ, B.S.S.

Apostolado de la Oración

De escrutadora mirada. Representante de Ciales en la clase. . . sus pasatiempos favoritos: cine, y jugar canasta. . . responsable. . . estudiosa. Devoción a San Carlos, nos preguntamos por qué. . .



ILEANA FERNANDEZ, B.A.

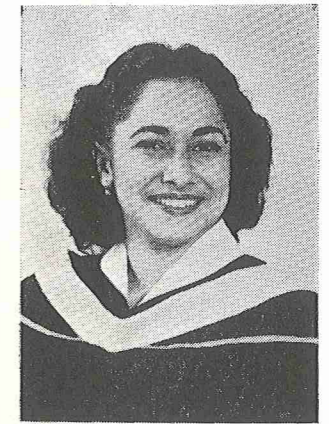
Major: Francés; Minor: Inglés
Acción Católica, Apostolado de la Oración.

Alias "Muñeto". . . carácter envidiable. . . bondadosa. . . sencilla. . . paseadora en carro . . . visitas diarias a Miller's y al Nilo. . . Fervorosa cliente de los Almacenes Rodríguez. . . no precisamente por los zapatos. . .

RITA FERNANDEZ, B.S.S.

Pórtico, Acción Católica, Tesorera de la Clase, Cultura Social, Presidenta Hijas de María, Apostolado de la Oración.

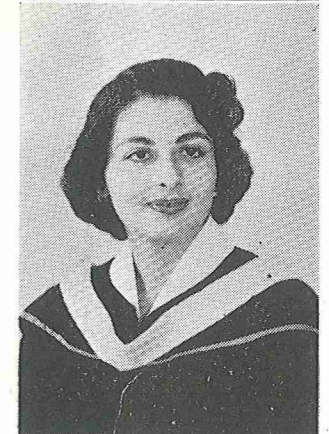
Presidenta de las Hijas de María. . . dulce. . . piadosa. . . desinteresada. . . comprensiva. . . Gusta del "Tea Room", del cine y Ai. . . bonito. . .



HILDA GARRIDO, B.A.

Major: Sociología; Minor: Francés
Glee Club, Secretaria de la clase, Hija de María, Acción Católica.

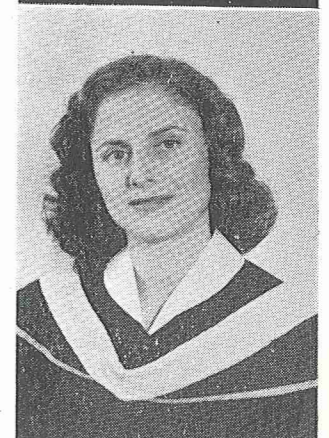
Buena observadora. . . reservada. . . carácter apacible. . . firme en sus decisiones. . . Fanática del Caguas-Guayama. . .



AIDITA GUARDIOLA, B.A.

Major: Inglés; Minor: Educación
Club Dramático, Acción Católica, Cultura Social.

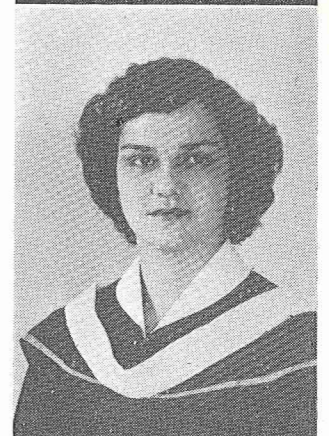
Representante de Vega Alta. . . un ladrón le ha robado su corazón. . . Caperucita Roja. . . frase predilecta: "Bochacha. . ."



MERCEDES HERNANDEZ, B.S.

Major: Biología; Minor: Química
Acción Católica, Junta Pórtico.

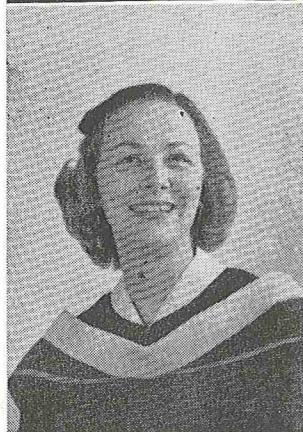
Fiel a Bayamón, salidas frecuentes al Nilo. . . amiga inseparable de la cuesta y todos los días se despide de ella a las siete. . . silueta y andar elegantes.





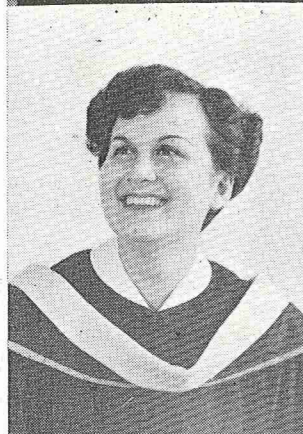
MARIA LUISA LANDRON, B.S.

Major: Biología; Minor: Química
"Magüita". . . asidua concurrente al "tea room". . . gran sentido del humor. . . fan del San Juan Senadores. . . nuestra adquisición de Manhattanville.



JOSEFINA MARXUACH, B.A.

Major: Inglés; Minor: Educación
Hija de María, Club Dramático, Acción Católica.
Ilustre presidenta del Club Dramático. . . Viva de carácter. . . modo peculiar de hablar y caminar. . . Amor al arte. . . Le auguramos un brillante porvenir en política. . .



JEANETTE MARXUACH, B.S.

Major: Biología; Minor: Química
Hija de María, Acción Católica, Club Dramático.
Ojos expresivos. . . Muy sociable, culta, aficionada al arte y al teatro. La canasta es su pasatiempo favorito.



LILLIAN MARTINEZ, B.S.

Major: Biología; Minor: Química
Acción Católica, Apostolado de la Oración.
La soñadora de la clase. . . gusta de pasearse en carro. . . gran bailadora. . . Guillermo es su nombre favorito y Villafañe el jugador que más admira.

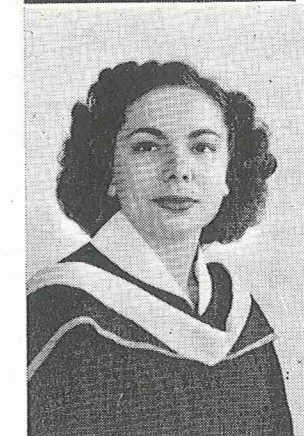
MABER MUÑOZ, B.A.

Major: Biología; Minor: Sociología
Acción Católica, Apostolado de la Oración.
De ingeniosas maldades activas y pasivas. . . Bulliciosa. . . inquieta, no obstante, responsable y estudiosa. . . Artista principal en los miércoles sociales.



MONSERRATE PAGAN, B.A.

Major: Sociología; Minor: Historia
Acción Católica, Apostolado de la Oración.
Amante de la música y del baile. . . para ella todo lo que sucede es "un matinée". . . Recibe mucha correspondencia. . . ¿será de su papá?



NILDA PAMIA, B.S.S.

Acción Católica, Club Dramático.
Activa y dulce. . . Gusta mucho de jugar canasta y bonanza. . . Declamadora. . . Ojos sonreidores. . .



CARMIN REYO, B.A.

Major: Inglés; Minor: Sociología.
Acción Católica, Glee Club.
Su pesimismo, actitud seria y preocupada durante los exámenes, le ganó el apodo de: "Yarbia Lambia". . . Alborotosa. . . traviesa. . . impetuosa. . . De Ponce vuelve con unos bríos tremendos.



IRIS BELIA SANTIAGO, B.S.

Major: Biología; Minor: Química.
Acción Católica, Apostolado de la Oración.

Especial interés por Santo Domingo. Canción favorita: "Locura de amor". . . Leer es su pasatiempo preferido. . . Responsable. . . amiga sincera. Emigró a Mexico, ansiosa de estudios medicales. . .



SENIOR PROM 1950

Presididas por su Vice-Presidenta, la Señorita Elsie Torres, quien portaba la bandera de nuestro querido College, desfilaron las graduadas del año 1950. Con sus vaporosos trajes blancos llenaron de radiante juventud y alegría, los salones del Casino de Puerto Rico disfrutando de una inolvidable noche llena de esplendor.



HASTA SIEMPRE

No quieren ser estas líneas ni siquiera el esbozo de una despedida, sino una bienvenida alentadora a la misión que cada una de nosotras hemos de cumplir en el mundo que a cada graduanda se le muestra con un y una misión distintas.

Muchas vemos a través de nuestros anillos de compromiso la promesa sagrada del matrimonio. Otras ya han decidido seguir ampliando sus conocimientos. Con frecuencia se dejan escuchar frases entusiastas: "¡Yo enseñaré inglés el próximo año!" "Yo trabajaré con mi padre . . ."

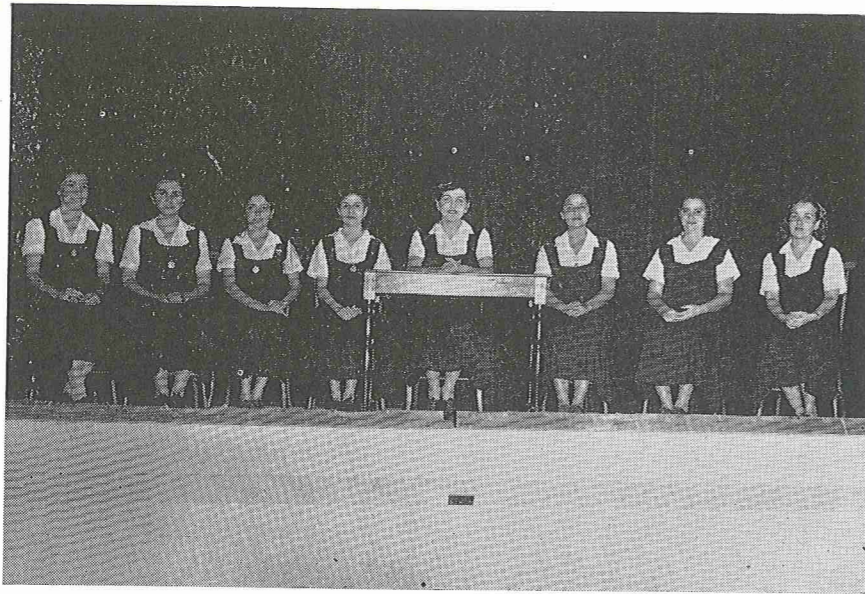
Más lo principal es que todas formemos parte de una comunidad en la cual estamos llamadas a dar buen ejemplo, a establecer hogares cristianos, a vivir nuestros más preciados ideales, y a defenderlos con valentía. A hacer que el mundo, al mirarnos, vea en nosotras el exponente de lo alto, de lo bueno . . . del fin sobrenatural.

Por estas razones no nos despediremos de MATER, ni del Colegio, ni de las Madres —todo esto es ya parte integral de la de una buena alumna del SAGRADO CORAZON.

A todo ello le diremos: "Hasta siempre". Vamos a cumplir —con Su ayuda— nuestra misión y desde luego nuestros ojos no podrán fácilmente perder de vista lo que nuestros corazones guardan como un preciado recuerdo . . .

Consejo Estudiantil
1950

De izquierda
a derecha:
María Luisa Sastre
Elsa Pelegrina
Vilma López
Carmen Castrodad,
Secretaria
María Teresa Aponte,
Presidenta
Elsie Torres,
Vice-Presidenta
Faquita Co'om
Ada Rita Látimer



GOBIERNO ESTUDIANTIL

El Cuerpo Estudiantil y el Consejo forman nuestro Gobierno, que ha sido instituido para facilitar a las alumnas su participación y cooperación con la directiva y facultad al buen gobierno de la institución.



Consejo Estudiantil
1951

Sentadas de izquierda
a derecha:

Carmen L. Fernández,
Secretaria
Pura Natalia Pérez,
Presidenta
María Teresa Náter,
Vice-Presidenta

De pie:

Ada Rita Látimer
Angélica O'Brien
Ileana Picó
Sara Mejía
Elsa Pelegrina
Dora Borrás

CLASE GRADUANDA 1951

Queremos hacer constar que en el presente Anuario, están ausentes nuestras muy queridas condiscípulas Otilia Polanco y Diana Muñoz, quienes contrajeron matrimonio antes de acabar el presente curso. No obstante habiendo completado su bachillerato con anterioridad, recibirán su diploma junto a sus compañeras. Para ellas nuestro cariñoso recuerdo.



PURA NATALIA PEREZ, B.A.

Major: Francés; Minor: Filosofía
 Presidenta Gobierno Estudiantil,
 Presidenta Clase Senior, Presi-
 denta Acción Católica, Sub-Edi-
 tora Pórtico, Hija de María,
 Club Dramático, Apostolado de
 la Oración.

Nuestra representante en Ro-
 ma en el Año Santo. . . Genero-
 sa. . . concentrada. . . elegan-
 te. . . anda siempre de prisa en
 alguna diligencia . . . Tiene el
 recuerdo fijo en el Patrón del
 Escorial.

SYLVIA ALVAREZ ZAMOT, B.A.

Major: Sociología; Minor: Francés.
 Acción Católica, Club Dramático, Apostolado de la
 Oración.

Pesimismo que le impide sacar todo el partido
 posible de sus cualidades. . . Investigadora en cues-
 tiones pedagógicas. . . Muy dulce. . . habla con los
 ojos. . . San Antonio pronto la hará pasar al gremio
 de las comprometidas. . .

LAURA SOCORRO CAMPOS ABELLA, B.A.

Major: Sociología; Minor: Psicología
 Acción Católica, Club Dramático, Apostolado de la
 Oración.

Seria. . . siempre dispuesta a pasearnos en su
 carro y a prestar sus conferencias. . . Una de los
 dos miembros del binomio Campos-Maldonado. . . Re-
 pentina afición al inglés. . . ¿La llegaremos a ver re-
 solviendo problemas médico sociales?

MARIA ROSA DAVILA, B.A.

Major: Español; Minor: Historia
 Acción Católica, Club Dramático, Apostolado de la
 Oración, Pórtico.

Bajo una capa de indiferencia oculta sus gustos
 artísticos. . . ningún obstáculo es demasiado grande
 si se trata de ayudar a una amiga. . . Combativa. . .
 le caracteriza su cuerpo elegante y su manera de
 anunciar su llegada al College por las mañanas. . .

CARMEN MARIE DESTREMP, B.A.

Major: Inglés; Minor: Historia
 Hija de María, Acción Católica, Glee Club, Club
 Dramático, Apostolado de la Oración, Pórtico, Te-
 sorera de la Clase Senior.

Brazo derecho de la Acción Católica. . . Menta-
 lidad más sajona que latina. . . muy dispuesta, piado-
 sa y jovial. . . aficionada a la canasta. . . Puede dar
 una alta idea de un feminismo católico bien entendi-
 do. . .

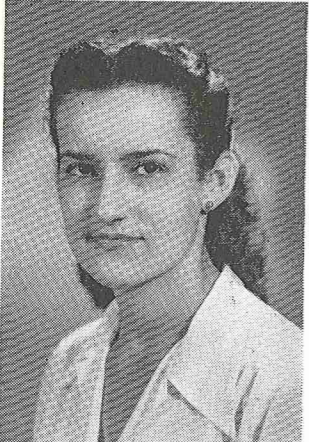




CARMEN LUISA FERNANDEZ, B.S.S.

Hija de María, Acción Católica, Glee Club, Club Dramático, Apostolado de la Oración, Collegiana, Pórtico, Secretaria de la Clase Senior y del Consejo Estudiantil.

Esta famosa cayeyana es conocida en todo el College por su afable carácter y sonoras carcajadas. . . ¿Su debilidad?. . . la música popular. . . Su cuartito era el más visitado del tercer piso. . . Muy popular entre las fresquitas. . . piadosa. . . Secretaria de la clase inseparable de Maragu y Nysa.



ANA ISABEL HERNANDEZ, B.S.S

Hija de María, Acción Católica, Glee Club, Club Dramático, Apostolado de la Oración, Collegiana.

Su eterna pesadilla. . . el piano. . . piadosa, sincera, poseedora de un gran espíritu de colegio. . . La poesía y la música son sus pasatiempos favoritos. . . Su "jacket" con insignias y el retrato de cierto militar constituyen para Nysa su más preciado tesoro. . .



JOAN FRANCES HUTCHINSON, B.S.

Minors: Química, Biología y Matemáticas.

Santa Magdalena Sofía, Apostolado de la Oración.

Una de las buenas cabezas de la clase. . . De acentuada personalidad. . . le caracteriza su actitud reservada. . . seria para quien no la conoce bien. . . inseparable de Nena. . . tiene todas sus ilusiones puestas en España. . . ha hallado un nuevo título académico de tres minors combinados.



RICARDA LANDRON, B.S.S.

Acción Católica, Apostolado de la Oración, Pórtico.

¿Qué planes tendrá esta reservada secretaria?

Dicen que no pondrá en práctica sus conocimientos comerciales, ya que su devoción a San Pablo le impedirá hacerlo. . . estudiosa y amable. . . junto a Maragu, Teddy y Nysa la vemos a menudo en su flamante Cadillac.

TERESITA LLOVERAS, B.S.

Major: Biología; Minor: Química

Hija de María, Acción Católica, Apostolado de la Oración, Pórtico.

Activa. . . risueña. . . muy sensible. . . su bondad y su atrayente personalidad le ganan muchas amistades. . . una de las más jóvenes de la clase en edad. . . aficionada a los "toros". . . su rizada melena negra la distingue a gran distancia.



VILMA LOPEZ, B.A.

Majors: Francés, Sociología; Minor: Historia

Hija de María, Acción Católica, Glee Club, Club Dramático, Apostolado de la Oración, Pórtico.

Carácter original hecho de contrastes. . . franca. . . inteligente. . . piadosa. . . puede dominar un mundo. . . entre sus íntimas es conocida por "Pinkie". . . aficionada a la música americana, la lectura y el francés.



CARMEN ELENA MALDONADO, B.A.

Major: Sociología; Minor: Psicología

Acción Católica, Apostolado de la Oración.

Amiga sincera, siempre dispuesta a dar buenos consejos. . . se va "volando". . . para Bayamón. . . ¿Causa?. . . Nanel. . . Su segundo amor son sus sobrinos. . . Según la Madre Coll, "amiga inseparable, inmutable y eterna" de Laura.

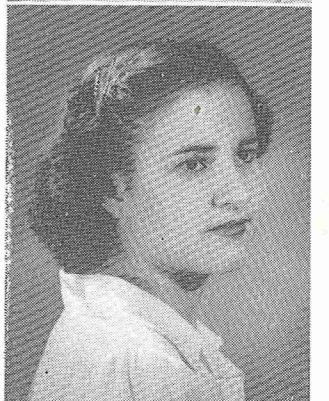


CARMEN TERESA MUÑOZ, B.A.

Major: Sociología; Minors: Historia y Educación

Hija de María, Acción Católica, Apostolado de la Oración.

Amiga de todas. . . dulce, piadosa, ingenua. . . asidua escritora de cartas diarias a la playa de Ponce. . . reservada pero estamos seguros de que pronto nos dará una grata sorpresa. Cariñosamente la llamamos Tata.





MARIA TERESA NATER, B.A.

Major: Español; Minor: Sociología
Hija de María, Acción Católica, Glee Club, Club Dramático, Apostolado de la Oración, Collegiana, Vice-presidenta de la Clase Senior.

Uno de esos mansos que conquistan la tierra. . . dulce. . . servicial. . . inspira confianza. . . será una magnífica ama de casa. . . su risita concentrada es inolvidable. . . aficionada a las sopitas Campbell. . . Cariñosamente la llamamos Nena.



MYRIAM PABON, B.A.

Major: Sociología; Minors: Psicología, Educación y Francés
Acción Católica, Santa Magdalena Sofía, Club Dramático, Apostolado de la Oración.

Aniñada. . . alegre. . . gran bailadora. . . Reservada respecto a sus intereses sentimentales. . . Piadosa. . . Su mayor preocupación son sus puntos de educación. . .



ZELMA PADILLA, B.S.

Major: Biología; Minor: Química
Acción Católica, Apostolado de la Oración, Pórtico.

Tímida. . . pesimista. . . reservada. . . cara de niña traviesa. . . inseparable de Tere y Elsa. . . Ha hecho grandes sacrificios por las ciencias. . . gran devota del padre de Nuestra Señora.



ELSA PELEGRINA, B.S.

Major: Biología; Minor: Química
Hija de María, Acción Católica, Apostolado de la Oración, Collegiana, Pórtico.

Servicial. . . comprensiva y afable. . . fiel cumplidora de su deber. . . en la lentitud no tiene rival. . . es sobretodo, muy piadosa, no deja un solo día de ir a misa. Siente especial devoción por los Santos Reyes.

PALMIRA PEREYO, B.A.

Major: Sociología; Minor: Historia
Glee Club, Apostolado de la Oración.

Callada. . . ocurrente. . . misteriosa. . . le caracterizan sus grandes ojos claros y "rubia" cabellera. . . donde haya planes, allí está ella. . . famosa por sus salidas ingeniosas e inesperadas. . . su lema es: "Adelante, siempre adelante"!



CARMEN LAURA PEREZ, B.A.

Major: Historia; Minor: Inglés
Acción Católica, Glee Club, Apostolado de la Oración, Collegiana.

Subjetivista. . . pesimista. . . mente clarísima. . . disposiciones artísticas. . . espíritu de contradicción. . . muy piadosa.



IVETTE PRIETO, B.S.

Major: Biología; Minor: Química
Hija de María, Acción Católica, Apostolado de la Oración.

Uno de los valores más positivos de la clase. . . equilibrio entre las cualidades morales e intelectuales. . . amiga incomparable. . . derrotero seguro en la vida. . . será esposa y madre ejemplar.



CARMEN ADA RAMIREZ, B.S.

Major: Biología; Minor: Química
Acción Católica, Santa Magdalena Sofía, Glee Club, Apostolado de la Oración.

Impulsiva. . . elocuente. . . de una constancia en el estudio más admirable que imitable. . . solo afectada por ciclones, revoluciones y ladrones. . . su vida afectiva no parece todavía bastante orientada. . . Parece difícil imaginarla estudiando sin el acompañamiento rítmico de un sillón. Nuestra aportación a la nueva Escuela de Medicina de la Universidad de Puerto Rico.





MARIA ROMAN, B.A.

Major: Sociología; Minor: Biología
Hija de María, Acción Católica, Club Dramático,
Apostolado de la Oración.

Dulce. . . comprensiva. . . confidente de muchas
colegiales. . . su pasión es Luisito. . . en muy poco
tiempo logró ganar el cariño de sus compañeras. . .
madurez de juicio combinada con gran ingenuidad. . .
hace suyas las preocupaciones de los demás.



MARIA LUISA SOLER, B.S.S.

Acción Católica, Club Dramático, Apostolado de la
Oración.

Alegre y seria a la vez. . . le caracterizan sus
salidas ingeniosas y su amor por las poesías. Afecto
material, especialmente a su hermana. . . talento
histriónico. . . gran poder inventivo. . . su joya li-
teraria por motivos sentimentales: "Vendimia". . .



GLORIA TORRES, B.A.

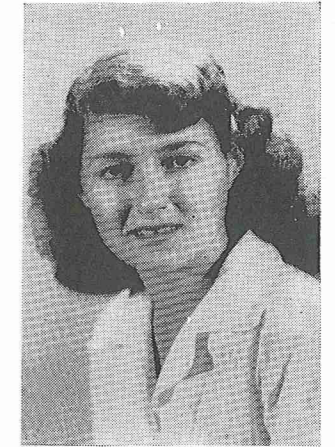
Major: Inglés; Minors: Español y Educación
Acción Católica, Santa Magdalena Sofía, Club Dra-
mático, Apostolado de la Oración, Pórtico.

A pesar de sus cualidades tan evidentes es toda-
vía mejor de lo que parece. . . bromista. . . pero
seria. . . paradójica. . . amiga fiel y sincera. . . su ini-
mitable risa al igual que su melena, forman parte
de su personalidad dinámica. . . su frase típica:
"Sinceramente". . .

CARMIN VARELA, B.A.

Major: Sociología; Minors: Historia y Educación
Acción Católica, Apostolado de la Oración.

Alegre. . . servicial. . . acostumbra romper relo-
jes en sus corajes. . . este año adoptó un güimo, regalo
de Dr. Osborne. . . nuestra representante de Corozal.



ILEANA VILLARES, B.S.S.

Acción Católica, Club Dramático, Apostolado de la
Oración.

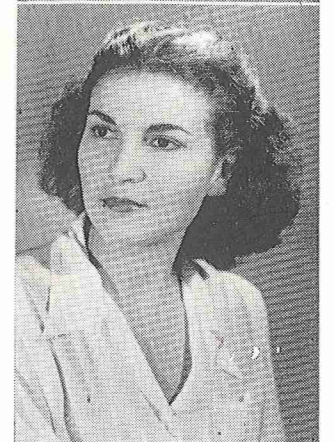
Servicial y cooperadora. . . últimamente se ha
destacado como actriz del Club Dramático. . . du-
rante sus ratos libres Ileana se dedica a practicar el
arte culinario. . . la más trabajadora de las secretarias
ya que antes de graduarse recibe el muy conocido
cheque. . .



AIDA ZORRILLA, B.A.

Major: Español; Minor: Sociología
Hija de María, Acción Católica, Glee Club, Club
Dramático, Apostolado de la Oración, Collegiana.

Amante de los deportes en los que se destaca. . .
la recordaremos por su "Farolero". . . fanática del
equipo Santurce. . . inseparable de Josefina y Vi-
vianne. . . muy popular entre las Juniors. . .



DESPEDIDA

Cuando, llegando al umbral de la vida nos complacemos en grata evocación del pasado, es la etapa colegial el recuerdo que más perennidad tiene y merece. Si bien dijo el poeta Jorge Manrique: "Cualquiera tiempo pasado fué mejor", y aunque este juicio así como está, esté sujeto a controversias, no creo que lo estuviera si alterándolo bastante, dijéramos: "De nuestro pasado, la etapa colegial es la mejor". Pues ¿quién no recuerda con gran cariño entremezclado de melancolía, añoranzas, las horas de sana camaradería estudiantil ajenas a la vida de colegio? ¿Cómo es posible que nosotros miremos con indiferencia y frialdad el Alma Mater que durante cuatro años nos ha albergado, y con nosotros, nuestros fracasos, nuestros triunfos, nuestras esperanzas y nuestros sueños? Las visitas a Mater por las noches, la misa diaria, los retiros, las charlas familiares tenidas bajo la sombra benéfica de los bambúes, los asuetos, los "campus", las maldades, las noches desesperantes en que atestadas de trabajo desafiábamos nuestro intelecto, las salidas al Nilo a la hora de la merienda, los "term papers", los "quizzes" y, por último, la terrible Filosofía y los exámenes finales. ¿Qué es todo eso, sino una serie de episodios vividos plenamente en nuestra fugaz vida estudiantil? Episodios, he dicho, pero episodios de eterna recordación que, por lo diverso de su complejidad han contribuido a la formación de nuestro carácter, preparándonos para enfrentar el porvenir con todos los deberes y responsabilidades que encierra.

Aquellas que hayan aprovechado el tiempo, asimilando las valiosas enseñanzas aquí adquiridas, estarán preparadas para llevar una vida fecunda y ejemplar de católicas prácticas y de ciudadanas consecuentes —¡tantas como necesita el mundo!— Si hubiera alguna de esas que pasaron por el Colegio indiferentes, sin realizar la responsabilidad de una educación católica, a ellas les aguarda una existencia estéril, hueca, sin compensaciones espirituales para sobrellevar las dificultades y tentaciones que el mundo le presenta y para ellas cuando ya en el ocaso de la vida estudiantil sólo lo harán para arrepentirse y lamentarse de no haber sabido aprovechar el tiempo . . .

Es por eso que ahora que estamos a tiempo, ahora que comenzamos una nueva vida quedando nuestra etapa colegial tras el polvo de los recuerdos, todas nosotras debemos pensar que el recuerdo que nuestra vida estudiantil invoca debe ser vinculado a la obligación que nosotras como jóvenes católicas, debemos a DIOS; de laborar para mejorar la sociedad en que vivimos — una sociedad que alejada de DIOS se hunde. . . se muere. . . se va. . .

Así, nos alejamos esperanzadas de que las que nos sigan sepan aprovechar todos y cada uno de los segundos de su vida estudiantil en mejoramiento de su vida espiritual, y que apoyadas en el brazo y en el corazón de Mater Admirables, al salir de nuestra Alma Mater estén dispuestas a conquistar el mundo. . . para DIOS.

GLORIA TORRES AGUIAR.



CLASE DE TERCER AÑO DIRECTIVA

Presidenta ----- Sara Mercedes Mejía
Vice-Presidenta ----- Ada Rita Látimer
Secretaria ----- María Luisa Bibiloni
Tesorera ----- Avelina Maldonado

Primera fila (frente) de izquierda a derecha:

Ada Rita Látimer, Lillian Aguilú, Carmen Inés Torrech, Sara Mercedes Mejía, Avelina Maldonado.

Segunda fila:

María Luisa Bibiloni, Nívea Rosa Berríos, Ma. del Carmen Ramírez de Arellano, Mary Lou Tristani, Nydia E. Borrelli, Marcela Casseres.

Tercera fila:

Virginia Casablanca, Olga P. Morell, Miguelina Ruiz, Vivienne Cortada, María Eugenia González, Aurora Arias.

Cuarta fila:

Iraida Rivera, Sonia Quintero, Haydée Vecchini, Dolores Ma. Rodríguez, Maricel Esteves, Ana Clemencia Carmona, Elba Soler.

Quinta fila:

Marisa González, Gloria Bouillerce, Josefina Roselló, Nilda Santiago, María Isabel Jiménez, Miriam Burgos, Milagros Brau.

Ausentes: Leila Belaval, María Teresa Bermúdez, Kitty Betances, Carmen Milagros Esteves, Teresita Narganes.

Biblioteca
Archivo Histórico
USC

CLASE DE SEGUNDO AÑO

DIRECTIVA

Presidenta ----- Angélica O'Brien
 Vice-Presidenta ----- Virginia Cortés
 Secretaria ----- Mercedes Suárez
 Tesorera ----- Hebé María García



Primera fila (frente) de izquierda a derecha: Rosa Aurora Miranda, Angélica O'Brien, Gladys de Guzmán, Teresita Bibiloni, Ivette Bravo, Cielo Dolor Arrillaga.

Segunda fila: Virginia Cortés, Mercedes Suárez, Sarita Velázquez, Nilda Rosa Gándara, Rosana Margarita Vélez, Hebé María García, Marina Rivera.

Tercera fila: Conchita Meléndez, María Luisa Sastre, Freddy García, Carmen Margarita Rodríguez, Carmen Gertrudis Aponte, Elba Iris Díaz, Rita Margarita Moreno, Genoveva González.

Cuarta fila: Hilda Ester Falcón, Marina Anibarro, Nydia Rivera, Dora Ramón, Irma Anibarro, Iris García, Myrna Rovira, Ileana Figueroa, Aida Iris Gerena, Irisa Rafaela Muñiz, María Margarita Preston, Margarita Arsuaga, Sara Carus, Yolanda Garrido.



CLASE DE PRIMER AÑO

DIRECTIVA

Presidenta ----- Ileana Picó
 Vice-Presidenta ----- Graciela Igartúa
 Secretaria ----- Dora Borrás
 Tesorera ----- Ada Rosa Vilá

Sentadas de izquierda a derecha:

Dora Borrás, Clara Leticia Martínez, Ada Rosa Vilá, Clara Ramón, Fanny Bibiloni, Clara Luisa Cuevas, Luz Clarisa Renta, María Margarita Landrón, Carmen del Pilar López, Nilda Armada, Zulima Cátala, Margarita Galán, Hilda López.

De pie de izquierda a derecha:

Ivette María Morales, Julia Ester Chaves, Mercedes Rosado, Carmen Viola Rodríguez, María de los Angeles Mejías, Graciela Igartúa, Francisca Falcón, Aixa Matilde Gaztambide, Ileana Picó, Enriqueta Marcano, Ana Manuela Castañeda, Marlene Ibern, Carmen Dolores Ubiñas, Aida Rosa Jiménez.

Ausentes: Hortensia Fernández, Barbara Golden, Gloria Eugenia González, Gloria A. Morris, Haydée Pepín, Ana María Pérez, Eva Recio, Elva Villanueva.

EDITORIAL

Poco tiempo hace que leí esta frase: "Hemos terminado para empezar", y entonces, como ahora al recordarla, es como mano suave, que me lleva a pensar en el pasado y en el porvenir.

Siempre hay un terminar de algo en esta vida, pero también hay un empezar. Para unas ya esa época que es mezcla de risas y llantos; penas y alegrías; travesuras y seriedad; deber, devoción, piedad, todo lo que hace la vida de estudiante inolvidable, ya eso ha pasado. Para otras pronto ha de pasar. Para todas ha empezado algo más; aunque pensándolo bien ¿no es la vida, la mejor escuela del hombre? Acaso será mejor decir: ¿continuaremos estudiando hasta que termine. . . la vida? Podremos entonces empezar a vivir lo que hemos aprendido en ella.

Hemos terminado para empezar, pero esto no significa que todo lo que hemos aprendido hasta aquí, lo hemos de echar a un lado. Que cuando traspasemos las puertas que se nos abren ahora, para entrar de lleno en la vida, las cerremos tras nosotras, sepultando allá adentro, todas las experiencias propias; las emociones de esos días de colegio; aquel SAGRADO CORAZON y aquella MADRECITA buena, que tantas quejas y penas consolaron y aliviaron; los maestros que tan bondadosamente nos guiaron. . .

No. . . Empezamos a cosechar los frutos de las semillas que en nosotros sembraron; más aún, empezamos a esparcir más semillas, a fin de que éstas también fructifiquen en otros, porque ¿de qué valdría entonces, que nos hubieran encomendado estos tesoros, si nos los guardamos, cuando hay tantos que necesitan de ellos? Esparcir las simientes en todas las mentes, en todos los corazones y voluntades, para que también den fruto bueno y agradable al SEMBRADOR.

Ese es nuestro *empezar* para el resto de nuestras vidas, para que cuando también termine ésta, la cosecha sea tan abundante, que podamos traspasar felices la puerta que nos conducirá, a la verdadera vida, para empezar entonces. . . a vivir. . .

LA EDITORA

A LA MADRE AUSENTE

La Facultad y las alumnas del Colegio Universitario del Sagrado Corazón cumplen a través de las páginas de este anuario con un deber de agradecimiento hacia la persona cuyo nombre representa, sin duda, más perfectamente a esta institución; hacia la persona a quien tal vez más deba la juventud femenina universitaria católica puertorriqueña.

Identificada con este colegio desde que el mismo dió sus primeros pasos la Madre María Teresa Guevara, primero como catedrática y luego como decana, fué durante más de una década el alma de esta casa de estudios. Y puede decirse sin caer en exageración que, cuanto de hermoso, de grande y de original se ha realizado en este plantel fué iniciativa suya o encontró en su corazón generoso, desinteresado apoyo. A ella casi exclusivamente se debe el prestigio y la alta posición que ocupa hoy este instituto tanto en Puerto Rico como en Estados Unidos. Ella sembró con amor y cultivó con abnegación, sabiduría y esmero este árbol cuyos frutos hoy estamos cosechando.

Fué directora sabia, maestra docta y madre acogedora y comprensiva. Fué luz que ilumina y da calor; rayo lumínico y calorífico que no sólo supo esclarecer las inteligencias sino vivificar las voluntades de sus colaboradores y alumnas.

ESTIMULO Y EJEMPLO

Fué estímulo y ejemplo para su Facultad, tanto en el campo intelectual con su superior preparación, su devoción al estudio (era la persona que más libros leía al año en todo el claustro), y su inteligencia siempre alerta, como en el dominio de la vida, con su piedad acrisolada, su alma de apóstol y el perfume de sus cristianísimas virtudes.

Fué madre para sus alumnas, cobijando bajo sus alas a las jóvenes encomendadas a su cuidado; dirigiéndolas con mano certera y cariñosa durante sus años de colegialas; moldeando sus caracteres con suave energía; orientándolas sabiamente hacia su vocación terrena y eterna y siguiéndolas en sus vidas, en sus triunfos, en sus problemas y en sus vicisitudes, tanto morales como de todas clases, muchos años después de haber abandonado la alumna las aulas del colegio.

Fué madre de los pobres, para con los niños de su catecismo entre los cuales ejercía un silencioso y abnegado apostolado. ¡De cuántos apuros sacó, en cuántas necesidades socorrió a las familias de estos niños humildes, sólo Dios lo sabe! Yo sólo sé de sus angustias cuando se producía un déficit temporal en su cuenta de caja, porque parte del dinero había ido a socorrer la situación apremiante de algún obrero sin trabajo, de alguna madre de familia desamparada, de algún anciano inválido o de alguna joven enferma.

ESPIRITU ELEVADO

Durante los dieciocho años que vivió en Puerto Rico demostró poseer un extraordinario poder de adaptación que le facilitó enormemente su fecunda labor, y gracias a ello llegó a asimilarse al máximo nuestras características psicológicas, de suerte que sin ser puertorriqueña por nacimiento lo fué por asimilación.

Quién desde una posición de autoridad sabe lograr los fines de su cargo y conquistar a la vez el afecto profundo de sus subordinados es ciertamente un espíritu elevado. Y tal lo es la Madre María Teresa Guevara.

Su palabra—enérgica sin violencias, afable sin remilgos—llevaba ese poder de persuasión que excita el deseo de obedecer y arrastra las voluntades. De ahí que quienes fuimos sus colaboradores y alumnos no podamos olvidar su paso por estas aulas y sintamos vivo hoy el influjo de su espíritu más amplio y comprensivo, que se delataba en su mirada acogedora y en su sonrisa franca.

La reciente partida que, atendiendo a los reclamos de la obediencia, ha alejado de nosotros físicamente a la Madre María Teresa Guevara, no ha podido ni podrá hacer desa-

parecer de los claustros y aulas de este colegio la influencia bienhechora de la Madre que aunque lejos, no está ausente.

Y si nuestras voces callaran y no proclamaran como es debido estos hechos, hablarían por nosotros los miles de volúmenes de la biblioteca, los delicados y ricos aparatos de los laboratorios; hablarían el pensum y la organización administrativa de la institución, y hasta las sillas de las aulas y las piedras de los edificios.

¡María Teresa Guevara, presente!

¡La Madre sabia, acogedora y buena está con nosotros!

Por JOSE M. LAZARO

ROMANCE DE LAS GRADUADAS

Una mañana de Junio,
una mañanita clara
van a lanzarse a la vida
las noveles graduadas.
Sus ojos brillan, alegres,
y la sonrisa en la cara
dice a todos: ¿Hay, acaso,
gente más feliz y ufana? . . .

Airosas iban y esbeltas
en sus negras togas largas. . .
Ya se entraron en la iglesia
para la misa cantada. . .
¡Tantas misas allí oídas
con sus comuniones santas!. . .
¿No parece que las voces
se hicieron, de pronto, opacas? . . .

Cuando, al fin, llega la hora,
—meta de ardiente esperanza—
y, a una seña del Prelado,
el que preside en la sala,
la borla mudado hubieron,
acercándola a la cara,
de hinojos, ante el Obispo,
la investidura les daban
a esas muchachas ilustres,
a esas nuevas graduadas.

Y, después de los abrazos,
de las risas y las lágrimas,
ya caminan hacia el mundo,
amplias veías desplegadas. . .
Todas sueñan cosas grandes
que en la vida les aguardan
y se tiñe de rosado
el porvenir de sus ansias. . .
Van mirando hacia adelante,
cual corresponde a la audacia.
Van mirando hacia adelante,
aunque dejan a la espalda
cosas que, tal vez, un día
sean dulces añoranzas. . .

Por si acaso se les nubla
el azul de esta mañana
—¿puede nadie prometerse
navegación sin borrascas? . . .
en el que fué su *alma mater*
quedan—y, quizás, aguardan—
la lámpara del sagrario
y AQUEL cuya luz irradia;
la VIRGENCITA del Templo,
siempre atenta a sus plegarias
y. . . el corazón de sus Madres
que pide, recuerda y ama.

A los que nos han brindado su cooperación para el buen éxito de este anuario, deseamos expresarles nuestro agradecimiento, y dedicamos a ellos las páginas siguientes.

PATROCINADORES

El Gallo de Oro
Farmacia Teresa
María del Valle de Fernández
Esther de García
Dr. Luis Héreter
Insular Trading Co. Inc.
Manuel Joglar
Joyería Nacional
La Opera
Andrés Nieves
Higinio Nieves
Pavía Brothers Inc.
Alberto Valdejulli
Francisco Vázquez Mendoza
Luis Vázquez



Helene Curtis
creme shampoo

**BIG FAMILY-SIZE JAR
A FULL POUND**

- Contains emulsified lanolin
- Leaves no film; needs no after-rinse
- Makes hair glow, silken, manageable

Glorify your hair
with these favorites of
PROFESSIONAL BEAUTICIANS

HELENE CURTIS
Suave
COSMETIC FOR THE HAIR
4 ounces

HELENE CURTIS
Suave
the cosmetic for hair
greaseless . . . not a hair oil
A few drops daily keeps your hair orderly, gloriously
lustrous and instantly obedient to your touch.

DISTRIBUIDORES
PELEGRINA & LLORENS, INC.
SAN FRANCISCO 359
SAN JUAN, P. R.

CORTESIA
DEL
CREDITO
Y
AHORRO
PONCEÑO

CORTESIA
DE
RAMON JOGLAR

CORTESIA

DE

PABLO G. HERETER

CORTESIA

DE

RAMON SOBRINO

CORTESIA

DE

Los Muchachos

Sucs. de A. Mayol & Co. Inc.

SAN JUAN, P. R.

Hágase recordar

envuelta en la fragancia de la nueva e incitante
agua de colonia

white magnolia de
HELENA RUBINSTEIN

Cierre los ojos y sueñe... La magia de la maravillosa agua de colonia *White Magnolia* de Helena Rubinstein la transportará a jardines de ensueño. Toda la seductora delicia de lejanos países de leyenda se harán realidad. ¡El dulce encanto de fabulosas flores cuya fragancia embriaga y seduce será suyo, cual irresistible brebaje de amor! Aquí tiene usted un agua de colonia arrobadoramente femenina, a la par que incitante... una incomparable agua de colonia que ha de ser su compañera inseparable porque le ayuda a conquistar el corazón del hombre que ama. Sea usted la primera en usarla y la primera en regalarla.



De venta en los mejores establecimientos y farmacias.

ALMACENES MARITIMOS INC.

MARITIME WAREHOUSES
Manuel G. Casseres, Presidente

SERVICIO COMPLETO DE ALMACENAJE Y ACARREO

Almacenes nuevos y modernos. Cómodamente situados cerca de los Muelles y accesibles al Comercio.

ALMACENES EN SAN JUAN Y PONCE

SERVICIO — SEGURIDAD — GARANTIA

LOS MAS BAJOS TIPOS DE SEGURO

ALMACENES MARITIMOS, INC.

PARADA 3 — FRENTE AL MUELLE 9

Apartado 2770

SAN JUAN, P. R.

Teléfono 2-4370

RECUERDE QUE UN REGALO

de

GIUSTI

SIEMPRE SE AGRADECE MAS

Productos PHILCO

Radios

Neveras

Congeladores

Aire Acondicionado

Cocinas

A PLAZOS COMODOS

VENDIDOS EN SAN JUAN, POR

GONZALEZ PADIN CO. INC.

CORTESIA

DEL

**DR. EDUARDO
GARRIDO MORALES**

CORTESIA

DE

EMILIO GANDARA

CORTESIA

DE

LINEA INTERURBANA

DE

TRANSITO

APARTADO 97

CAGUAS, P. R.

CORTESIA

DE LOS

ALMACENES

LINERAS

San Juan, P. R.

CORTESIA

DE

ANGEL A. ORTIZ

CORTESIA

DE

**LA CLINICA
SAN RAFAEL**

Caguas, P. R.

CORTESIA

DE

SANTONI & VIVONI INC.

INGENIEROS-CONTRATISTAS

CORTESIA

DE

MANUEL PEREZ

Caguas, P. R.

Celestino Pérez & Co. Inc.

Almacenistas-Importadores

Apartado 607 — Teléfono 313

Caguas, P. R.

CORTESIA

DE

FARMACIA BETANCES INC.

CAGUAS, P. R.

CORTESIA

DE

ALVAREZ BROS. INC.

Almacenistas y Detallistas

en Calzado

ARECIBO, P. R.

CORTESIA

DE

José González Clemente & Co.

Fabricantes del RON SUPERIOR

PUERTO RICO 85° Prueba.

MAYAGUEZ, P. R.

DISCOS

Colonial

Columbia

Seeco

Verne

Victor

Y muchas otras Marcas de venta

en

Juan Martínez Vela Inc.

Brau 358, San Juan, P. R.

CORTESIA

DE

Antonio Lema e Hijo Inc.

CORTESIA

DE

LUIS G. VELEZ

CORTESIA

DE

EL TEREQUE

Caguas, P. R.

CORTESIA

DE

Angel Rosado

CORTESIA

DE

HORACE E. DAVILA

CORTESIA

DE LA

FERRETERIA "LA ESFERA"

DE

RAMON RAMIREZ MUÑOZ

SANTURCE, P. R.

CORTESIA

DE

LA "FANCY PANTS" INC.

de

EMILIO RODRIGUEZ, INC.

SANTURCE, P. R.

CORTESIA

DE

"BRUGUERAS AUTO SUPPLY"

de

FRANCISCO BRUGUERAS

SANTURCE, P. R.

CORTESIA

DE

LOS DIABLOS

DE

LA PLAZA

Caguas, P. R.

CORTESIA

DE

RAMON RAMOS

A. CUESTA & CO., SUCS.

ALMACENISTAS DE TEJIDOS

CALLE FORTALEZA, No. 255

San Juan, P. R.

Para Telas Bonitas, de última
novedad y a precios muy bajos,
siempre visite

ALMACENES PUCHO

“Donde su dinero rinde mucho”

Fortaleza 358 — Tel. 2-5454

San Juan, P. R.

A. FERNANDEZ & Co.

EL NUEVO ALMACEN

San Justo 253

San Juan

CORTESIA

DE

MENDEZ & CO.

CORTESIA

DE

CAMILO DOMINGUEZ

OBSEQUIO

de

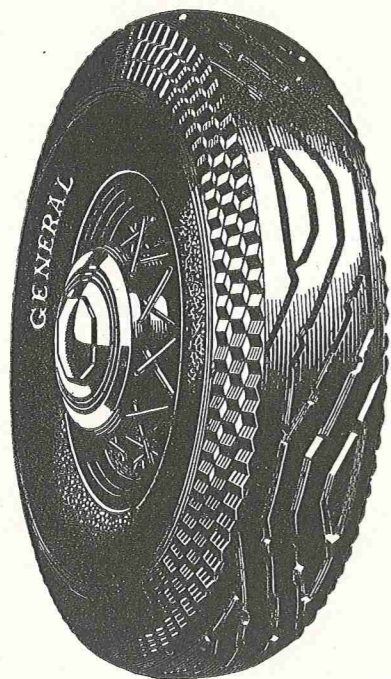
De Diego Drug Co. Inc.

Ave. de Diego No. 363

Tel. 2-3735 — 2-5275

Santurce, P. R.

CORTESIA
DEL
COLMADO
THE AMERICAN MARKET
SAN JUAN, P. R.



CORTESIA
DE
DIEGO AGUEROS & CIA.

CORTESIA

DE

CARLOS R. ROSSI INC.

Fortaleza 364 — Tels. 2-4281
3-1495

San Juan, P. R.

CORTESIA

DE

WTIL

(Radio UTIL) 1300 Kc. 1000 V.

Mayagüez, P. R.

LA PUERTORRIQUEÑA

PANADERIA REPOSTERIA

Pastelería fina, bizcochos para ocasiones especiales, bandejas para sus fiestas, adornos para bizcochos de todas clases.

A SUS ORDENES

EN

Loíza 1958 Esquina Corchado

Tel. 2-3493

CORTESIA

DE

JOSE PICO PICO

Coamo, P. R.

CORTESIA
DE
"MARGO LLOVERAS INC."

(Antes "Margo and Frances")

"DRESSES AND MILLINARY"

Parada 22
SANTURCE, P. R.
Tel. 3-1188

ESTE ANUARIO SE IMPRIMIO
EN LOS TALLERES TIPOGRAFICOS
DE LA
IMPRESA VENEZUELA
EN
SAN JUAN DE PUERTO RICO

